

PTO/SB/106 (05-00)

Approved for use through 10/31/02, OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

**Declaration and Power of Attorney for Patent Application****特許出願宣言書及び委任状****Japanese Language Declaration****日本語宣言書**

私は、以下に記載された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先として同題は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求権に記載され、且つ特許が求められている発明本題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

LEVEL SHIFT CIRCUIT

LEVEL SHIFT CIRCUIT

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐

\_\_\_\_\_ の日に提出され、

この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、

\_\_\_\_\_ であり、且つ

の口に変更された出願（限定的な場合）

私は、上記の修正案によって修正された、特許請求権を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

☐

was filed on \_\_\_\_\_

as United States Application Number or

PCT International Application Number

\_\_\_\_\_ and was amended on

\_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、発明規則第37条規則1.36に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.36.

PTO/SB/106 (05-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0431-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者権の出願、或いは本国外の少なくとも一國を指定している米特許法第35条第3(b)条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)(4)項又は第35条(a)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者権の出願、或いはPCT国際出願について、いかなる出願も、下記の内容をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code Section 119(a)-(4) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

## Prior Foreign Application(s)

外国での発明出願

Priority Not Claimed

優先権を主張なし

2002-256960  
(Number)  
(番号)

Japan  
(Country)  
(国名)

September 2, 2002  
(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

☐

(Number)  
(番号)

(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

☐

私は、ここに、下記はいかなる米特許法出願についても、その米特許法第35条119条(a)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

私は、ここに、下記はいかなる米国特許法出願についても、その米特許法第35条第120条に基づく利益を主張し、またこれを指定するいかなるPCT国際出願についても、その特許法第35条(a)に基づく利益を主張する。また、本出願の発明者権の主張の主張が、米特許法第35条第112条第1項に規定された事項で、発行者米特許法第35条第112条第1項に規定された事項に於いては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、発明者権に開示された事項が、その発明者権に開示された情報に開示された情報について開示情報があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status Patented, Pending, Abandoned)  
(状態: 特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status Patented, Pending, Abandoned)  
(状態: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私の知識の範囲に於いて発明が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行なった場合は、米特許法第18条第101条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して提出されるいかなる特許も、その特許権に開示が生ずることを成り立たせようとする陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

PTO/SB/106 (05-00)

Approved for use through 10/31/02. OMN 0651-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許権取得の全ての費用を償済するために、宛名された代理人として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び電話番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Thomas J. D'Amico, 28,371

Thomas J. D'Amico, 28,371

寄附金付券

DICKSTEIN SHAPIRO MORIN & OSHINSKY  
LLP  
2101 L Street NW  
Washington, DC 20037-1526

Send Correspondence to:

DICKSTEIN SHAPIRO MORIN & OSHINSKY  
LLP  
2101 L Street NW  
Washington, DC 20037-1526

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to:  
(name and telephone number)

Thomas J. D'Amico, (202) 828-2232 (facsimile:  
(202) 887-0689)

Thomas J. D'Amico, (202) 828-2232 (facsimile:  
(202) 887-0689)

第一または第一発明者氏名 Takuo Mukai	Full name of sole or first inventor Takuo Mukai
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date Takuo Mukai Aug. 25, 2003
住所 Oosaka-fu, Japan	Residence Oosaka-fu, Japan
国籍 Japan	Citizenship Japan
郵便の宛先 1-3-6, Nakamagome Ohta-ku Tokyo 143-8555 JAPAN	Post Office Address 1-3-6, Nakamagome Ohta-ku Tokyo 143-8555 JAPAN

第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を  
すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent  
joint inventors.)